

speed-i-Jet 798



Kurzanleitung

Short instruction

Mode d'emploi succinct

Instrucciones de empleo breves

Istruzioni brevi

Breves instruções

Stručný návod

Krótká instrukcja

Rövid használati utasítás

D

GB

F

E

I

P

CZ

PL

H



Elementos de mando






- ① Tecla disparadora
- ② Caperuza protectora rojo
- ③ Cubierta del cabezal de impresión
- ④ Boquilla del cabezal de impresión
- ⑤ Compartimento de las pilas
- ⑥ Indicador del estado de carga verde
- ⑦ Puerto mini USB
- ⑧ Ojo de sujeción
- ⑨ LED rojo

Información importante


Lea con detenimiento estas instrucciones y en particular las indicaciones relativas a la seguridad antes de usar el speed-i-Jet 798. Por su propia seguridad y para prevenir daños en el dispositivo, atégase a estas instrucciones para evitar un manejo inadecuado del sello eléctrico y los riesgos de seguridad asociados.

1. Por su seguridad

1.1 Descripción de los símbolos

	Hace referencia a peligros que de no observar las medidas, ocasionarán graves lesiones o incluso la muerte.
	Hace referencia a peligros que de no observar las medidas, pueden ocasionar graves lesiones o incluso la muerte.
	Hace referencia a peligros que de no observar las medidas, pueden ocasionar lesiones.
	Hace referencia a peligros que de no observar las medidas, pueden ocasionar daños materiales.
	Indicaciones y sugerencias que le ayudarán a manejar su speed-i-Jet 798 con mayor facilidad.

1.2 Indicaciones de seguridad referentes a las pilas

 Las pilas pueden desgastarse. Por esta razón no se puede garantizar una duración superior a los seis meses.

 **ADVERTENTIA**

Peligro de explosión al entrar en contacto con el fuego.

- ▶ Nunca deben echarse las pilas al fuego.

 **ATENCIÓN**

Peligro de lesión por destrucción de la envoltura de las pilas en caso de usar pilas inadecuadas o pilas no recargables.

- ▶ Utilice únicamente pilas recargables previstas para el uso con este dispositivo.

Eliminación



No tirar las pilas viejas o defectuosas a la basura doméstica.

1.3 Uso seguro de los cabezales de impresión

⚠ ADVERTENCIA

Daños para la salud causados por la ingestión de tinta.

- ▶ ¡No ingerir!
- ▶ Mantener el cabezal de impresión alejado de los niños.

1.4 Indicaciones de seguridad referentes al *speed-i-Jet 798*

⚠ ADVERTENCIA

Evitar todo contacto de la tinta con los ojos. Peligro de ceguera.

- ▶ No apuntar con la boquilla del cabezal de impresión (4) del *speed-i-Jet 798* a la cara de una persona.

⚠ ATENCIÓN

Peligro de tropezar y estropear el dispositivo debido a cables tendidos libremente por la pieza.

- ▶ Coloque los cables del dispositivo de una manera que no constituyan una fuente de peligro.

AVISO

Daños en el aparato debido a un transporte inadecuado.

- ▶ Utilice únicamente embalajes que protejan el dispositivo contra golpes e impactos.

AVISO

Daños en el aparato por condensado.

- ▶ Espere antes de usar el dispositivo hasta que éste haya alcanzado la temperatura ambiente y esté totalmente seco.

2. Preparación

2.1 Colocar las pilas

Modo de proceder

- ▶ Abra el compartimento de las pilas (5).
- ▶ Preste atención a la polaridad correcta y coloque las pilas.
- ▶ Cierre el compartimento de las pilas.

2.2 Cargar las pilas

- ▶ Conecte el puerto mini USB (7) con el PC a través del cable USB.

i El tiempo de carga es de aprox. 3 horas. Las pilas están recargadas cuando se apague el indicador del estado de carga verde (6).

i Las pilas no alcanzan su plena capacidad después de la primera carga completa. Las pilas alcanzan la plena capacidad después de llevar a cabo varias descargas y cargas completas.

2.3 Colocar el cabezal de impresión

- ▶ Retire la caperuza protectora (2).
- ▶ Abra la cubierta del cabezal de impresión (3).
- ▶ Coloque el cabezal de impresión.
- ▶ Cierre el cabezal de impresión (3).

i Cambie el cabezal de impresión cuando la impresión no sea nítida o incompleta.

3. La aplicación de software PCset

3.1 Instalación del software

- ▶ Inserte el CD que incluye el programa en la unidad de CD o DVD.
- ▶ Si el programa de instalación no arranca automáticamente, inicie el archivo „**setup.exe**“.
- ▶ Siga las instrucciones del programa de instalación.

3.2 Los primeros pasos

Iniciar el software

- ▶ Haga doble clic en el símbolo de speed-i-Jet 798  .

Interfaz del programa

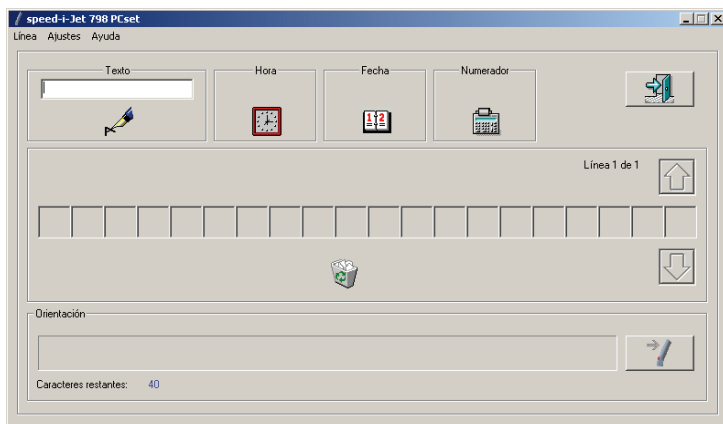
Barra de menús





Cuadro de entrada

Símbolos

Línea

Vista previa



Los símbolos para el **texto**  , la **hora**  , la **fecha**  y el **numerador**  pueden colocarse en la línea mediante el método de arrastrar y soltar.

La interfaz del programa le muestra el borrador de la **vista previa**.





Haciendo doble clic en los **símbolos** obtendrá más opciones para llevar a cabo la configuración. Para mayor información acerca de las posibilidades de configuración consulte la **ayuda**.



3.3 Proyectar un ejemplo de impresión


Crear el ejemplo de impresión de la siguiente manera.



- ▶ Haga clic en el **cuadro de entrada**.
- ▶ Introduzca «Entrada».
- ▶ Haga clic en el símbolo de **texto**  y mantenga el botón del ratón presionado. Arrástrelo hacia la primera posición de la línea y suelte el botón del ratón.
- ▶ Arrastre el símbolo del **numerador**  de la misma manera a la línea.

 El **numerador** sirve para numerar correlativamente.

- ▶ Proceda de la misma manera con los símbolos para la **fecha**  y la **hora** .

 Tenga en cuenta las barras oblicuas. Estas se introducen de la misma manera que la palabra «ENTRADA».



Su **línea** debería ser idéntica a la que se muestra aquí:



3.4 Transferir la impresión a su speed-i-Jet 798

E

Conecte su speed-i-Jet 798 al PC.

- ▶ Conecte el conector mini USB en el puerto mini USB  que se encuentra por debajo del compartimento de las pilas del speed-i-Jet 798.
- ▶ Conecte el conector USB con una conexión USB libre del PC.
- ▶ Haga clic en el símbolo  situado a la derecha junto a la visión previa para transferir la impresión.
Se abrirá el menú de transferencia.
- ▶ Haga clic en **OK**.
Se transmitirá la impresión.

3.5 Imprimir

- ▶ Desenchufe el cable USB del *speed-i-Jet 798*.
- ▶ Retire la caperuza protectora (2).
- ▶ Coja el *speed-i-Jet 798* con la mano igual que un lápiz.
- ▶ Mantenga la tecla disparadora (1) presionada y pase el dispositivo con la boquilla del cabezal de impresión (4) sobre la superficie a imprimir.

i La calidad de la impresión depende de la velocidad con la que se pasa el *speed-i-Jet 798* sobre la superficie a imprimir. Para mayor información acerca de las posibilidades de configuración consulte la **ayuda**.


4. Datos técnicos y accesorios

4.1 Placa de características

Lea la placa de características antes de conectar el dispositivo.

La placa de características está ubicada en la cara interior de la cubierta del cabezal de impresión (3).

Significados:

- Nr = número de serie
-  = el *speed-i-Jet 798* cumple con los requisitos establecidos en la Directiva europea 2004/108/CE. Por eso, el dispositivo lleva la marca CE.

4.2 Transporte y eliminación

Transporte

Conserve bien el embalaje del *speed-i-Jet 798* ya que éste servirá de protección en un posible transporte.

Eliminación



Directiva 2002/96/CE

Los aparatos eléctricos y electrónicos así como las pilas recargables no se deben tirar a la basura doméstica o a vertidos residuales. Por favor, elimine sus dispositivos usados de forma que no causen daños al medio ambiente.

4.3 Accesorios

Cartucho de tinta Inkjet:

Nº de pedido: 801307-000

Fuente de alimentación externo para cargar:

Nº de pedido: 798091-000 (versión para Europa)

Nº de pedido: 798091-100 (versión UK)

Nº de pedido: 798091-200 (versión US)

Nº de pedido: 798091-300 (versión para Australia)

5. Contacto

Ernst Reiner GmbH & Co. KG

Baumannstr. 16

78120 Furtwangen / Alemania

Teléfono: +49 7723 657-0

Fax: +49 7723 657-200

E-mail: reiner@reiner.de

www.reiner.de

© 2012 Ernst Reiner GmbH & Co. KG

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la traducción, la reimpresión y cualquier otra reproducción total o parcial de estas instrucciones de uso, por cualquier medio, sin nuestro previo y expreso consentimiento por escrito. Nos reservamos el derecho a modificar el contenido de estas instrucciones de uso sin previo aviso. Estas instrucciones de uso han sido elaboradas con gran esmero. Sin embargo, no podemos hacernos responsables por cualquier error contenido en estas instrucciones ni por sus eventuales consecuencias.

Notes



Award for
Operational
Excellence

geprüft & zertifiziert



REINER
www.reiner.de